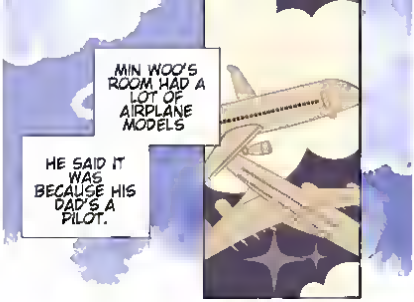
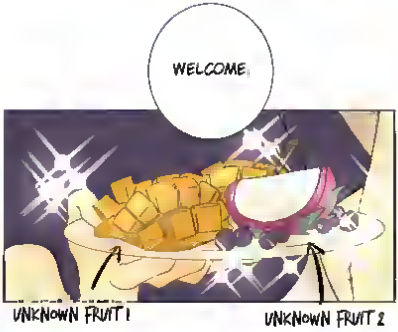
Mystic Scanlations

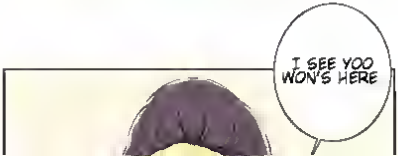
Translations/Cleaning/Typeset:
ShiningRegalia

Visit me at mysticscanlations.tumblr.com
for updates!

그 집은
MIN WOO'S HOUSE HAD A LOT OF WINDOWS.
IT WAS SO HIGH UP IT SEEMED TO TOUCH THE SKY.


MIN WOO'S ROOM HAD A LOT OF AIRPLANE MODELS
HE SAID IT WAS BECAUSE HIS DAD'S A PILOT.

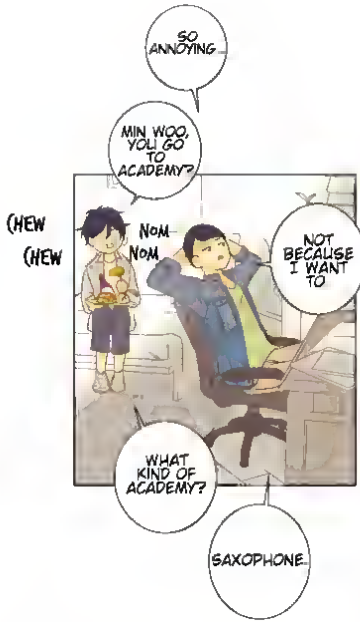

WELCOME.
UNKNOWN FRUIT 1
UNKNOWN FRUIT 2


I SEE YOO WON'S HERE

I LIKED MIN WOO'S HOUSE, SO I WENT OVER TO PLAY MANY MORE TIMES.

그해 여름

둘, 그리고 감원


SO ANNOYING
MIN WOO, YOU GO TO ACADEMY?
(HEW
(HEW
NOM
NOM
NOT BECAUSE I WANT TO
WHAT KIND OF ACADEMY?
SAXOPHONE

WOAH
SAXOPHONE!
DOESN'T REALLY KNOW WHAT IT IS

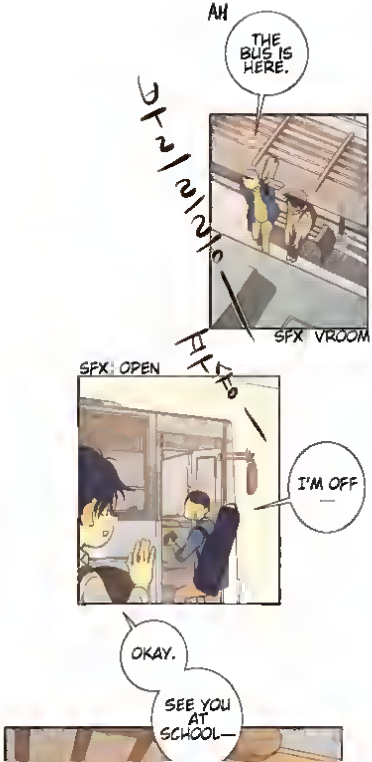
HAH
WHY DON'T YOU DEVELOP A SPECIALTY OF YOUR OWN, TOO?
INSTEAD OF COMING OVER TO PLAY AT MY HOUSE
I SAW THE MIDTERM GRADES AND YOU'RE LAST

IN OUR CLASS.
HUH. ?
..NEVER MIND

SO MIN WOO RIDES THE BUS FROM HERE..
SFX: VROOM

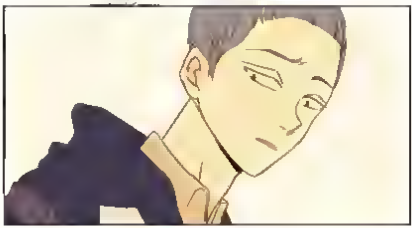
.....
MY MOM GETS ON HERE WHEN SHE GOES TO WORK TOO.
LOLOLOLOL
?
RYU JIN HYUK, THAT CRAZY BASTARD
HEHE
HE SUCKED

THE MEDICINE TABLET
WHAT, WHAT IS IT?
AHH—IT'S THE CHAT ROOM.
WHAT'S SO FUNNY?
LOLOLOLOLOLOLOL LOLOLOLOLOL


AH
THE BUS IS HERE.
부르르릉
SFX: VROOM
SFX: OPEN
끼익
I'M OFF —
OKAY.
SEE YOU AT SCHOOL—

SFX: VROOM

I'M THE ONE WITH MIN WOO ALL DAY.
BUT WHY DOES IT FEEL LIKE HE'S CLOSER WITH THE OTHER KIDS?
SFX HMM



SFX: STARE

HYUNG!
DO YOU PLAY THAT GAME TOO?
ALL OF MY FRIENDS PLAY IT.
MIN WOO PLAYS IT, SEMI PLAYS IT, EUN BYUL PLAYS IT, AND

RAMBLE

JIN HYUK PLAYS IT

RAMBLE

MIN WOO'S LEVEL 31, SEMI'S AROUND LEVEL 17, ELIN BYUL DOESN'T PLAY MUCH SO SHE'S AROUND LEVEL 8, AND JIN HYUK'S LEVEL 45 HE'S REALLY HIGH-LEVEL. HE SAID HE'LL PROBABLY BEAT THE BOSS SOON

CHATTER

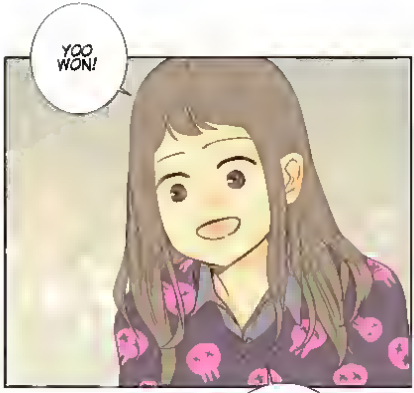
CHATTER

SFX: DASH

WHAT...
HE DIDN'T HAVE TO RUN.

TSK ..

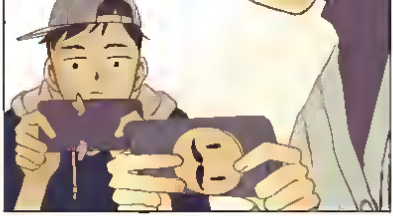
I'M BORED.


YOO WON!
WHAT ARE YOU GOING TO WEAR? DO YOU HAVE A SUIT?

HUH....?

THE VICE-PRESIDENT, JO SEMI, IS REALLY TALL AT 163CM. AMONG THE GUYS, THE VICE-OFFICER JIN HYUK'S PROBABLY AROUND HER HEIGHT.

SHE'S PRETTY AND HER PERSONALITY IS BRIGHT. SO EVERYONE IN THE CLASS LIKES HER.



AND IT'S BECAUSE I POSTED A MESSAGE IN THE CLASS GROUP CHAT. IT'S OBVIOUS CHOI YOO WON DOESN'T KNOW BECAUSE HE DOESN'T HAVE A CELLPHONE

CTN: DO YOU NOT KNOW WHAT VERBAL COMMUNICATION IS?

WHAAAT!!

YOU'RE THE ONE MAKING HIM MISUNDER-STAND.

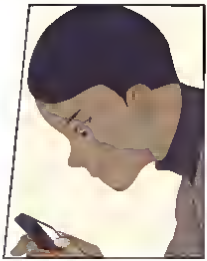
IF IT'S LIKE THAT, YOU SHOULD'VE TOLD HIM FIRST HEARING IT FROM OTHERS HURTS, YOU KNOW?
DOES MIN WOO LIKE SEMI TOO?
AND—LIKE—I—SAID—A RECITAL'S NOT ALL THAT—
AHEM, THEN I'LL TAKE THIS CHANCE TO TELL YOU NOW!
THIS SATURDAY'S MY BIRTHDAY PARTY SO MAKE SURE YOU COME!
SMILING FACE SMILING FACE
AH
YEAH...
THANKS, VICE PRESIDENT.
MY MOM SAID SHE'S GOING TO ORDER LOTS OF TASTY FOOD LOL

MIN WOO, YOU'RE NOT GOING HOME?
I'VE BEEN WAITING SINCE BEFORE
YOU GO FIRST.
FROM NOW ON, I'M GOING STRAIGHT TO ACADEMY ON MONDAYS, WEDNESDAYS, AND FRIDAYS.
I ENROLLED IN THE SAME ACADEMY AS THE VICE PRESIDENT AND VICE OFFICER.
YOU SHOULD'VE TOLD ME EARLIER

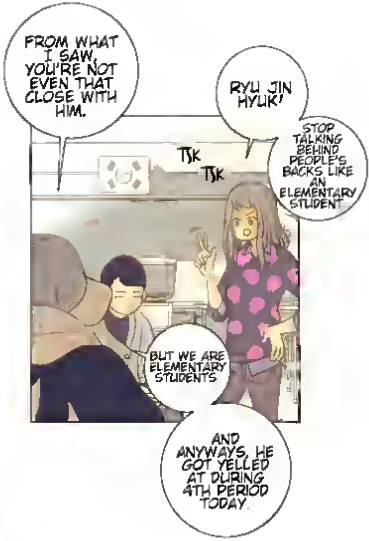
I WOULDN'T HAVE HAD TO WAIT ..

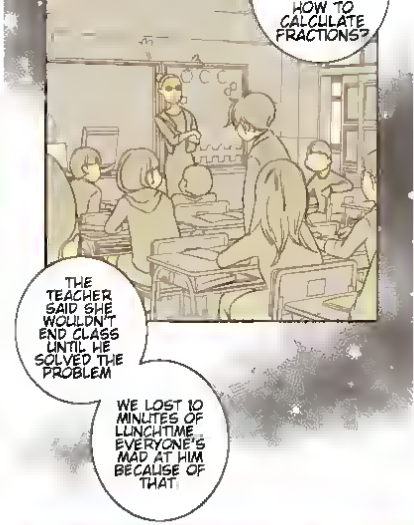
HEY, NAM MIN WOO.

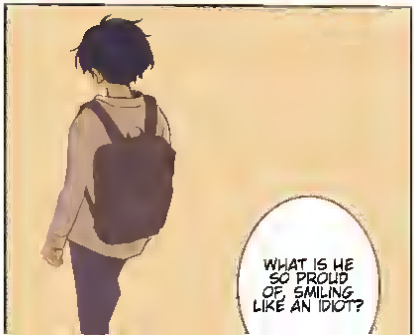
WHY ARE YOU HANGING WITH A LOSER LIKE HIM?



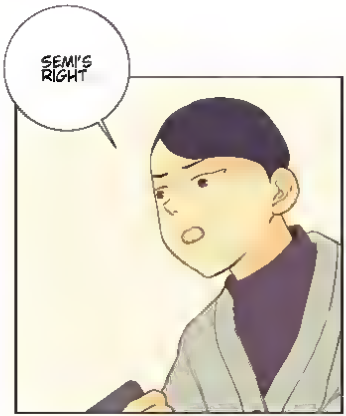
click
click


FROM WHAT I SAW, YOU'RE NOT EVEN THAT CLOSE WITH HIM.
RYU JIN HYUK?
STOP TALKING BEHIND PEOPLE'S BACKS LIKE AN ELEMENTARY STUDENT
TSK TSK
BUT WE ARE ELEMENTARY STUDENTS
AND ANYWAYS, HE GOT YELLED AT DURING 4TH PERIOD TODAY.
HOW CAN HE BE IN 5TH GRADE AND NOT KNOW


HOW TO CALCULATE FRACTIONS?
THE TEACHER SAID SHE WOULDN'T END CLASS UNTIL HE SOLVED THE PROBLEM
WE LOST 10 MINUTES OF LUNCHTIME EVERYONE'S MAD AT HIM BECAUSE OF THAT

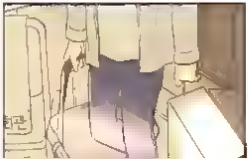

WHAT IS HE SO PROUD OF, SMILING LIKE AN IDIOT?

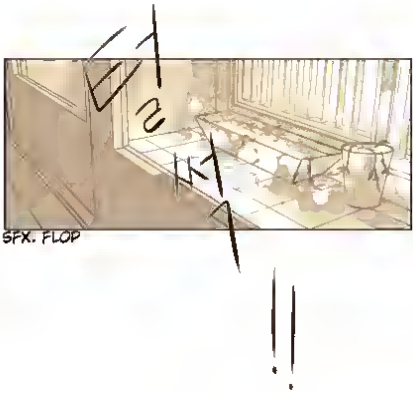
SHUT YOUR MOUTH, RYU JIN HYUK



YOU'RE EVEN AN OFFICER, DON'T BE CHILDISH AND TALK BEHIND PEOPLE'S BACKS.

CREAK-




SFX. FLOP

I'M BORED.

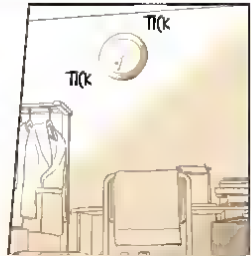
EVEN IF I MADE A LOT OF FRIENDS,

I'M STILL BORED

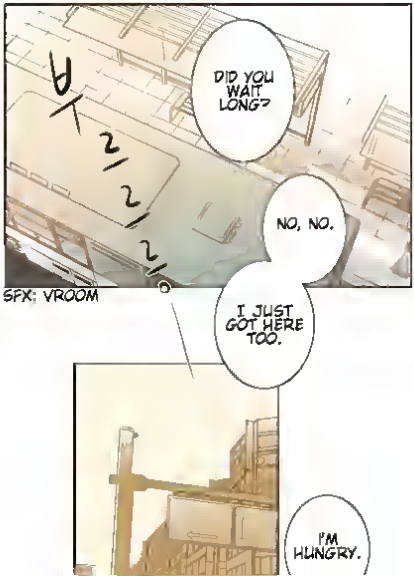
"I SEE YOO WON'S HERE."

TURN

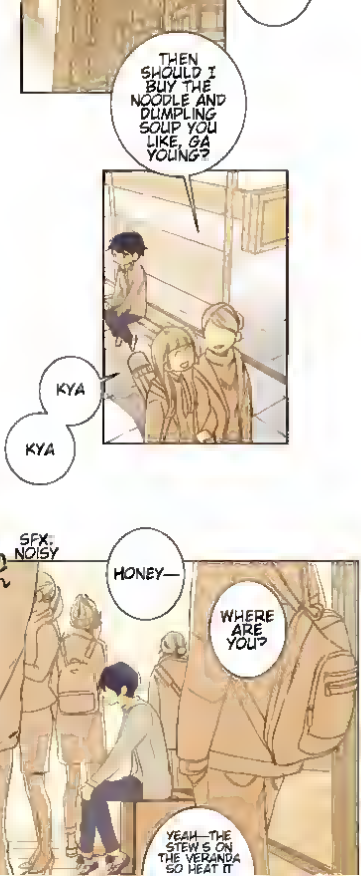
.....


TICK
TICK

MOM.



SFX: VROOM


THEN SHOULD I BUY THE NOODLE AND DUMPLING SOUP YOU LIKE, GA YOUNG?
KYA
KYA
SFX: NOISY
HONEY—
WHERE ARE YOU?
YEAH—THE STEW'S ON THE VERANDA SO HEAT IT

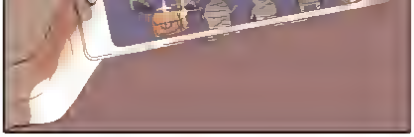
UP AND EAT BEFORE YOU GO
YES, MANAGER. I'LL LEAVE RIGHT NOW.
—HONESTLY, YOU'RE DRIVING ME CRAZY.

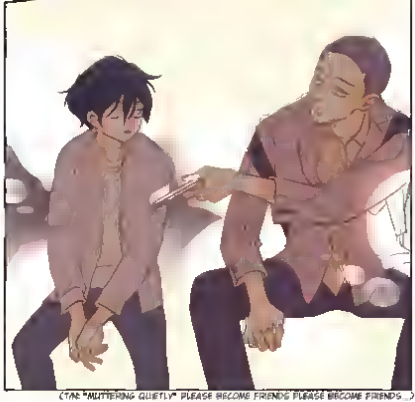
SINCE MOVING HERE, I GO TO THE STATION AND WAIT FOR MY MOM TO COME HOME FROM WORK.

THE STATION ISN'T BORING.

THERE'S LOTS OF PEOPLE AND A VARIETY OF STORIES I CAN HEAR

EVEN AFTER ONE OR TWO HOURS, I DON'T NOTICE THE TIME PASSING BY HERE.




(TAE "MUTTERING QUIETLY" PLEASE BECOME FRIENDS PLEASE BECOME FRIENDS...)

SFX: WOAH
!!!

I'LL REALLY ONLY PLAY ONE ROUND!
THANK YOU, HYUNG

UWAH

UWAHH

그럼 이만

to be continued

작가
e-mail : princessq727@naver.com

Thank you for reading! Please note that these translations are non-profit and released for entertainment purposes only!

If an official English translation is ever released, I'll stop posting translations for this webtoon.

Don't forget to show love to the original webtoon artist for their hard work!